



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 17. novembrī
(OR. en)

15131/23
ADD 1

LIMITE

DEVGEN 197
RELEX 1280
GENDER 197
FIN 1128

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) / Padome
Temats:	Eiropas Revīzijas palātas Īpašais ziņojums Nr. 21/2023 par Iniciatīvu "Spotlight", kuras mērķis ir izskaust vardarbību pret sievietēm un meitenēm – Padomes secinājumu projekts – Polijas paziņojums

**Polijas paziņojums saistībā ar projektu Padomes secinājumiem par Eiropas Revīzijas palātas
Īpašo ziņojumu Nr. 21/2023 par Iniciatīvu “*Spotlight*”, kuras mērķis ir izskaust vardarbību
pret sievietēm un meitenēm**

Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Polija sieviešu un vīriešu līdztiesību nodrošina Polijas valsts tiesību sistēmā atbilstīgi starptautiskajiem cilvēktiesību līgumiem un saskaņā ar Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu satvaru.

Tāpēc Polija formulējumu “dzimumu līdztiesība” interpretēs kā atsauci uz sieviešu un vīriešu līdztiesību saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 2. un 3. pantu un Līguma par Eiropas Savienības darbību 8. pantu, 153. pantu un 157. panta 3. punktu. Saistībā ar iepriekš minēto citur tekstā terminu “*gender*” (dzimte) Polija interpretēs kā “*sex*” (dzimums) saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 10. pantu, 19. panta 1. punktu un 157. panta 2. un 4. punktu.

Lai gan Polija pievienojas konsensam par Padomes secinājumiem, mēs neuzskatām, ka tā konkrētie elementi, kas minēti iepriekš, ir saskaņoti formulējumi un pamats jebkādām turpmākām sarunām.